



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. október 30.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2019/0245(NLE)

13660/19
ADD 1

WTO 294

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. október 30.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 563 final - ANNEX
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által a Kereskedelmi Világszervezet Általános Tanácsában képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 563 final számú dokumentum
MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2019) 563 final - ANNEX

Brüsszel, 2019.10.30.
COM(2019) 563 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által a Kereskedelmi Világszervezet Általános Tanácsában
képviselendő álláspontról**

MELLÉKLET

A VÁMKONTINGENSEK IGAZGATÁSÁRÓL SZÓLÓ BALI HATÁROZAT MŰKÖDÉSÉNEK FELÜLVIZSGÁLATA JELENTÉS AZ ÁLTALÁNOS TANÁCSNAK

- (1) A miniszteri konferencia 9. ülésén a miniszterek elfogadták „A mezőgazdasági megállapodás 2. cikkében meghatározott mezőgazdasági termékekre vonatkozó vámkontingens-igazgatási rendelkezésekről szóló egyetértési megállapodásról” szóló határozatot (WT/MIN(13)/39) (a továbbiakban: bali vámkontingens-határozat). A miniszterek felkérték a Mezőgazdasági Bizottságot, hogy legkésőbb 2017-es kezdettel vizsgálja felül és kövesse nyomon a bali vámkontingens-határozat alapján megállapított kötelezettségek tagok általi végrehajtását annak érdekében, hogy az addig begyűjtött tapasztalatok figyelembevételével végzett felülvizsgálat folyamatos javulást eredményezzen a vámkontingensek kihasználtsága terén¹. A felülvizsgálattal kapcsolatos megbeszélések a Mezőgazdasági Bizottság 2017. októberi ülésén kezdődtek². 2018. februári ülésén a Mezőgazdasági Bizottság elfogadta a felülvizsgálat lefolytatásának eljárásáról és ütemezéséről szóló G/AG/W/171 dokumentumot³. Az elfogadott eljárásnak megfelelően a felülvizsgálat minden tag előtt nyitott, informális bizottsági találkozók keretében folyt, amelyek időpontja a Mezőgazdasági Bizottság rendes üléseihez igazodott⁴.
- (2) A bizottsági tagok – 2018. február 20-án, június 11-én, szeptember 25-én és november 26-án – négy informális találkozó keretében folytattak megbeszélést a felülvizsgálatról. A novemberi informális találkozón az ágazat képviselőinek részvételével tematikus ülést tartottak a vámkontingensek igazgatásáról és kihasználtságáról. A felülvizsgálattal kapcsolatos megbeszélésekhez számos írásbeli észrevétel is érkezett a tagok részéről. Emellett, a tagok kéréseire válaszul, valamint a felülvizsgálat lefolytatásának eljárása és ütemezése szerint a titkárság – a felülvizsgálat megkönnyítése céljából – készített egy háttérdokumentumot⁵ a vámkontingensek igazgatásáról és kihasználtsági arányairól. Az **1. mellékletben** megtalálható a felülvizsgálatban eddig figyelembe vett összes írásos dokumentum listája.
- (3) A tagok a következő témákat határozták meg a felülvizsgálattal kapcsolatos megbeszéléseken: 1) a bali vámkontingens-határozatból fakadó lényeges kötelezettségek hatékony végrehajtása és nyomon követése; 2) a vámkontingensekkel kapcsolatos átláthatósági követelmények; 3) a kihasználatlan vámkontingens esetén alkalmazandó mechanizmus. A három téma kapcsán az alábbiakban felsorolt elemek⁶ merültek fel a megbeszéléseken, köztük a novemberi tematikus értekezleten.

HATÉKONY VÉGREHAJTÁS ÉS NYOMON KÖVETÉS

¹ A WT/MIN(13)/39 13. pontja. A kihasználatlan vámkontingens esetén alkalmazandó mechanizmust illetően még semmilyen tapasztalatról nem érkezett jelentés.

² Lásd a G/AG/R/86 dokumentum 2.2.1. szakaszát.

³ Lásd a G/AG/R/87 dokumentum 2.5.1. szakaszát.

⁴ 2019. júniusi ülésén a Mezőgazdasági Bizottság megállapodott arról, hogy a felülvizsgálati jelentés véglegesítésének határidejét meghosszabbítja a 2019. októberi ülésig.

⁵ G/AG/W/183.

⁶ A tagok között nincs egyetértés ezekről az elemekről, sem pedig arról, hogyan kellene kezelni őket az ajánlásokban.

- i. A felhasználatlan engedélyeknek egy adott vámkontingensen belüli újraelosztása;
- ii. Újraelosztási folyamatok, beleértve az országspecifikus kontingenseket⁷;
- iii. A vámkontingens-kihasználtság javításával kapcsolatos tapasztalatok és bevált módszerek megosztása, beleértve a regionális kereskedelmi megállapodások alapján történő vámkontingens-újraelosztásokat.

A VÁMKONTINGENSEKSEL KAPCSOLATOS ÁTLÁTHATÓSÁGI KÖVETELMÉNYEK

- i. A vámkontingensekkel kapcsolatos kellő időben történő és teljes körű értesítések;
- ii. A vámkontingensek igazgatásában bekövetkezett változások azonnali jelentése;
- iii. A kihasználtsági arányok következetes jelentése a vámkontingens-igazgatási kötelezettségekkel rendelkező összes tag részéről;
- iv. Összehangolt értesítési módszerek (például a nem megnyitott, vagy a beütemezett, de tarifakedvezményel nem járó vámkontingensek esetében);
- v. A kihasználatlanság okainak jelentése;
- vi. A vámkontingensek igazgatásával kapcsolatos nemzeti tapasztalatok és bevált módszerek megosztása;
- vii. Különleges és megkülönböztetett elbánás (az értesítési követelmények alóli felmentés);
- viii. Összekapcsolás az importengedélyezési eljárásokra vonatkozó értesítési követelményekkel;
- ix. Technikai segítségnyújtás a titkárság részéről a tagok értesítési követelményeknek való jobb megfelelése érdekében.

KIHASZNÁLATLAN VÁMKONTINGENS ESETÉN ALKALMAZANDÓ MECHANIZMUS

- i. A tagok eltérő kötelezettségei (A. melléklet 4. pont);
- ii. Különleges és megkülönböztetett elbánás;
- iii. Az univerzális alkalmazhatóság jövőbeli potenciális korlátai;
- iv. A B. melléklet és az A. melléklet 4. pontjának összekapcsolása;
- v. A kihasználatlanság okainak feltárása;
- vi. A vámkontingens-kihasználatlanság célzott vizsgálata néhány konkrét ágazatban;
- vii. A kihasználatlan vámkontingens esetén alkalmazandó mechanizmus gyakorlati alkalmazhatósága (azon okok feltárása – ideértve esetleg a bonyolultságot is –, amelyek miatt még nem éltek a lehetőségével, a tapasztalatok megosztása, az eljárási követelmények egyszerűbbé tétele);

⁷ Az újraelosztási eljárásokról lásd a bali miniszteri vámkontingens-határozat 9. pontját. Ezen kívül a bali határozat A. mellékletének 3. és 5. lábjegyzete vonatkozik – kifejezetten a kihasználatlan vámkontingens esetén alkalmazandó mechanizmussal összefüggésben – az országspecifikus kontingenssel rendelkező tagok jogaira.

viii. A kihasználatlan vámkontingensek jegyzékének titkárság általi gondozása.

- (4) A kihasználatlan vámkontingens esetén alkalmazandó mechanizmus 4. pontjában foglalt, illetve a hozzá kapcsolódó különleges és megkülönböztetett elbánásra vonatkozó rendelkezés jövőbeli működésének kérdésében megoszlottak a vélemények. Néhány fejlődő országbeli tag kitarzott azon álláspont mellett, mely szerint a különleges és megkülönböztetett elbánásra vonatkozó rendelkezéseket nem szabad felhívítani; más tagok amellettt érveltek, hogy a fejlődő országokra vonatkozó különleges és megkülönböztetett elbánás nem eredményezhet felmentést a kötelezettségek alól, és hogy a kedvezményezett fejlődő országoknak inkább kötelezettségeket kellene vállalniuk a vámkontingensek kezelését illetően, fejlettségi szintjük figyelembevételével.
- (5) Számos tag úgy vélte, hogy a felülvizsgálatnak a vámkontingensek igazgatásának javítási lehetőségeire kell korlátozódnia, hogy az elváljon a termékek piacra jutásával kapcsolatos tárgyalásoktól. Mások azonban felvetették annak lehetőségét, hogy a piacra jutással kapcsolatos tárgyalásokon is napirendre kerülhetnek a vámkontingensekkel kapcsolatos kérdések.
- (6) Néhány tag úgy vélte, hogy a tagi beadványok alapján a Mezőgazdasági Bizottságnak célszerű megvizsgálnia annak az okait, hogy miért nem került még sor a kihasználatlan vámkontingens esetén alkalmazandó mechanizmus érvényesítésére.
- (7) A bali vámkontingens-határozat (WT/MIN(13)/39) 13–15. pontja alapján a Mezőgazdasági Bizottság 2019. október 30-i ülésén elfogadja, hogy az e jelentés **2. mellékletében** foglalt ajánlásokat az Általános Tanács elé terjesszék.

1. melléklet

A dokumentumok listája	
G/AG/W/169 2017. október 10.	A vámkontingensek igazgatásáról szóló bali határozat alapján megállapított tagi kötelezettségek teljesítésének nyomon követése és felülvizsgálata Titkársági feljegyzés
G/AG/W/171 2018. február 9.	Javasolt eljárás a vámkontingensek igazgatásáról szóló bali határozat működésének felülvizsgálatához Titkársági feljegyzés
G/AG/W/175 2018. május 18. és G/AG/W/175/Add.1 2019. május 7.	Az Európai Unió beadványa a Mezőgazdasági Bizottsághoz a vámkontingensek igazgatásáról szóló bali határozat működésének felülvizsgálati eljárásáról ⁸ Az Európai Unió közleményei
G/AG/W/179 2018. június 6.	A mezőgazdasági termékekre vonatkozó vámkontingens-igazgatási rendelkezésekről szóló egyetértési megállapodásról szóló bali miniszteri határozat ⁹ működésének felülvizsgálata A Cairns-csoport beadványa
G/AG/W/183 2018. július 31.	A vámkontingensek igazgatási módszerei, valamint 2007 és 2016 közötti kihasználtsági arányai Titkársági háttérdokumentum
G/AG/W/186 2018. szeptember 19.	A bali vámkontingens-igazgatási határozat felülvizsgálata Ausztráliai beadvány
G/AG/W/197 2019. május 24.	A bali vámkontingens-igazgatási határozat kihasználatlan vámkontingens esetén alkalmazandó mechanizmusa A Cairns-csoport nevében érkezett beadvány

⁸ G/AG/W/171 dokumentum (2018. február 9.).

⁹ WT/MIN (13)/39 ÉS WT/L/914 (2013. december 11.).

2. melléklet

- (1) [A bali vámkontingens-határozat A. melléklete 4. pontjával kapcsolatos határozatnak a 14. cikkben és a 2. lábjegyzetben meghatározott határidejét meg kell hosszabbítani 2021 végéig, vagy a 13. miniszteri konferenciáig (attól függően, hogy melyik következik be előbb). [A nagyobb jogbiztonság érdekében, ha sem a miniszteri konferencia, sem az Általános Tanács nem dönt 2021 végéig a bali vámkontingens-határozat A. melléklete 4. pontjának akár jelenlegi, akár módosított formájában történő kiterjesztéséről, az A. melléklet 4. pontja – ugyanezen határozat 15. pontjára figyelemmel – 2022. január 1-jétől hatályát veszti [a B. mellékletben felsorolt tagok, továbbá minden egyéb olyan tag tekintetében, amely 2021 vége előtt kéri felvételét a B. mellékletbe].]
- (2) Az átmeneti időben a Mezőgazdasági Bizottság folytatja a megbeszéléseket az A. melléklet 4. pontjának alkalmazásáról. [A nagyobb jogbiztonság érdekében, amíg ezek a megbeszélések folyamatban vannak, a bali vámkontingens-határozat és mellékletei érvényben maradnak.]
- (3) A Mezőgazdasági Bizottság 2021 végéig benyújtja ajánlásait az Általános Tanácsnak a [14. ponttal összhangban az A. melléklet] 4. pont[jának] alkalmazására vonatkozóan.
- (4) Felismerve a vámkontingens-igazgatás és -kihasználtság fokozott átláthatóságának, valamint a tagi értesítések megfelelő időben történő benyújtásának jelentőségét, valamint elismerve, hogy az online mezőgazdasági bejelentési rendszernek nagyobb összehangoltságot kellene eredményeznie, a Mezőgazdasági Bizottság a következőkben állapodik meg:
 - a) A titkárság összeállít egy jegyzéket a tagok vámkontingensekkel kapcsolatos jelenlegi értesítési módszereiről, beleértve azokat az eseteket is, amikor nem került sor egy beütemezett vámkontingens megnyitására.
 - b) A Mezőgazdasági Bizottság megbeszéléseket kezdeményez a tagok vámkontingensekkel kapcsolatos értesítési módszereinek összehangolásáról, a vámkontingensek kihasználtsági arányaira is kiterjedően.
 - c) A Mezőgazdasági Bizottság arra ösztönzi a tagokat, hogy fűzzenek magyarázatot MA:2 típusú értesítéseikhez azokban az esetekben, amikor nem nyitják meg a betervezett vámkontingenseket.
 - d) A titkárság rendszeresen aktualizálni fogja a G/AG/W/183¹⁰ dokumentumban szereplő vámkontingens-igazgatási és -kihasználtsági információkat, egyrészt a tagok kihasználtságra vonatkozó értesítéseivel kapcsolatos információk, másrészt a kihasználtsággal kapcsolatban a Mezőgazdasági Bizottságban felmerült kérdések alapján.
 - e) Néhány tag beadványai alapján a Mezőgazdasági Bizottság meg fogja vizsgálni annak az okait, hogy miért nem került még sor a kihasználatlan vámkontingens esetén alkalmazandó mechanizmus érvényesítésére.
- (5) A Mezőgazdasági Bizottság beleegyezik, hogy e felülvizsgálat lezárását követően 3 éves rendszerességgel gondoskodik a bali vámkontingens-határozat felülvizsgálatáról. E rendszeres felülvizsgálatok alkalmával többek között – a tagok

¹⁰ A titkársági háttérdokumentum tartalmazhat például egy jegyzéket az olyan vámkontingensekről, amelyek esetében nem nyújtottak be MA:2 típusú értesítést, vagy a kihasználtság nem éri el a 65 %-ot.

beadványai alapján – meg kell vizsgálni a kihasználatlan vámkontingens esetén alkalmazandó mechanizmus tagok általi alkalmazását.
